

UMSCHAU



Henstedt-Ulzburg • Kaltenkirchen • Quickborn • Bad Bramstedt

Mit amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Kaltenkirchen, der Stadt Quickborn, der Gemeinde Ellerau, der Gemeinde Henstedt-Ulzburg, der Gemeinden des Amtes Kaltenkirchen-Land, des Amtes Kisdorf und des Zweckverbandes Wasserversorgung Kaltenkirchen, Henstedt-Ulzburg

shz das medienhaus

HAUS UND GLÜCK
 Immobilien aus dem Norden.
 Service aus dem Herzen.
 Wir finden Ihren Wohnraum
 – oder Ihre Käufer.
GUTSCHEIN
 für eine kostenfreie Bewertung Ihrer Immobilie
 ENEX Service UG (haftungsbeschränkt)
 Tel.: 04193 - 754579
 info@hausundglueck.de
 www.hausundglueck.de

Super-Wochenende in Kaltenkirchen KAGEM • Verkaufsoffener Sonntag • Bürgermeisterwahl



Vorhang auf! Am Sonnabend um 10 Uhr öffnet die zweitägige KAGEM.

Foto: bar

igkeiten gehört in diesem Jahr, dass es am sogenannten Kleinen Markt (zwischen Arko und Juwelier Thies) eine Automeile geben wird, auf der Autohäuser ihre neuesten Modelle präsentieren. Aufgrund der hohen Anmeldezahlen wurde ein zweites Gemeinschaftszelt dazu genommen, zusätzlich zu den weißen Einzel-Pagoden-Zelten. Die Besucher erwarten nun ein interessanter Branchenmix von Handwerksunternehmen aus vielen Branchen, Immobilien, Pri-

Kaltenkirchen (bar) – Am kommenden Wochenende Samstag und Sonntag 6. und 7. Mai, ist in Kaltenkirchen ganz viel los: Gewerbesmesse, verkaufsoffener Sonntag und Bürgermeisterwahlen, die gleichzeitig mit den Landtagswahlen stattfinden. Die Innenstadt verwandelt sich an beiden Tagen in ein großes Messegelände mit über 50 Ausstellern, die sich in hübschen, weißen Pagodenzelten, Großzelten und auf den Freiflächen präsentieren. Da gibt es viel zu schauen, viele Informationen der Unternehmen und viel zu erleben. Der Kaltenkirchener Ring für Handel, Handwerk und Industrie e.V. veranstaltet die Gewerbesmesse KAGEM.

Große Sonderseiten zur KAGEM und zum verkaufsoffenen Sonntag
 Seiten 13 bis 27

Mit großem ehrenamtlichen Engagement und professioneller Begleitung hat das Messteam eine Ausstellung mit einem attraktiven Rahmenprogramm mit Live-Musik organisiert, die sich sehen lassen kann. Besonderen Wert legt das Mes-



Verkaufsoffener Sonntag in Kaki 12 bis 17 Uhr

Die Einzelhändler laden herzlich zum verkaufsoffenen Sonntag mit zahlreichen Aktionen ein.

seteam dabei auf einen gesunden Mix der Aussteller. „Wir sind kein gewerblicher Veranstalter, sondern haben als Verein wieder eine Messe für unsere Mitglieder aus Kaltenkirchen und dem direkten Umland organisiert“, erklärte Peter Götsche, ehrenamtlicher Leiter des Messteams. Einen weiteren Aspekt bringt sein Kollege Carsten Ulrich Völker vom Ring-Vorstand ins Spiel: „Bei den bisherigen Veranstaltungen haben direkte Anlieger und auch solche im weiteren Umfeld festgestellt, welche belebende Wirkung dieser Standort für die Innenstadt hat. Deshalb ist

ein verkaufsoffener Sonntag wieder fester Bestandteil der KAGEM.“ Im Programmzelt wird es für die Besucher an beiden Messetagen ein buntes Programm mit Live-Musik geben. Zu den Neu-

vatschule, Banken, Versicherungen, Autohäuser Bestattungsinstitute, Fahrschule, Solar-Energie, Haushaltsgeräte ... es ist einfach für jeden Besucher etwas dabei. Lassen Sie sich überraschen!

Gartenservice
Balta und Sohn
 • Gartenpflege • Pflasterarbeiten
 • Gartengestaltung • Zäune
 Rollrasen verlegen inkl. Vorarbeiten 10 €/m²
 Vertikutieren inkl. Abfuhr 1 €/m²
 04191 - 502049 0170 - 4824911
 Fasanenkamp 10 - 24568 Kaltenkirchen

Dreiklang
Es ist Spargelzeit!
 Leckere Zubereitungen vom „königlichen Gemüse“ mit den besten Zutaten

 Sonntagsbrunch für die ganze Familie

 Das DreiklangTeam freut sich schon heute auf Ihren Besuch
 Norderstr. 6 | 24568 Kaltenkirchen
 Telefon 04191- 9210
 www.hotel-dreiklang.de

Goldankauf
 Zahn-, Bruch-, Schmuckgold
 für 1 Gr. Goldbarren 999 (eingeschweißt)
40,- EURO
GOLDJUNGS
 Auch alle Silberbestände, Zinn, D-Mark-Scheine & Münzen!
 Kaltenkirchen
 Marktpassage DI - Fr 9.00 - 17.00 Uhr
 Quickborn
 Kieler Str. 89 Do+Fr 10.00 - 17.00 Uhr
 www.die-goldjungs.de

Kostenfreie Immobilienbewertung
TEAMMAKLER
 WIR LIEBEN IMMOBILIEN
 www.marktwert24.com Tel. 04106 - 71755

TAXI 1411 Kaltenkirchen - Bad Bramstedt
 04191 / 04192 / 04193 Henstedt-Ulzburg
 www.taxi-1411.de

Sind Ihre Fenster blind?
 Isolierglas-Sanierung ohne Glasaustausch!
Es muss nicht gleich alles NEU sein!
 Isolierglas-Sanierung, Glasaustausch, Fliegengitter
 Firmengruppe **F. Dwuzet** seit 1964
 Glas + Fenster-Technik
 Waldweg 2 • 22846 Norderstedt • Tel. 040/5 25 12 34

RESTPOSTEN - EINZELTEILE - MUSTER
LAGERVERKAUF
 JACKEN - BETTWÄSCHEN - u.v.m.
 Wann? Sa., 06.05.2017 09:00 - 17:00 Uhr Wo? Bertels Textilhandels GmbH
 So., 07.05.2017 12:00 - 17:00 Uhr Seebeckstr. 2
 24568 Kaltenkirchen
BIS ZU -87% RABATT!!!
 Weitere Infos in dieser Zeitung! **FIRST B**

Kristian Buch
 Rolläden & Sonnenschutzsysteme
Reparaturen und Montagen
 Rolläden • Markisen • Insektenschutz • Plissees
 • Jalousien • Garagentore
 Wohldweg 31 a • 24558 Henstedt-Ulzburg
 Tel.: 0 41 93 - 88 79 774 • Fax: 0 41 93 - 88 79 775
 buch@buch-sonnenschutz.de • www.buch-sonnenschutz.de

Immobilienverkauf ist Vertrauenssache!
 Wählen Sie den Makler Ihres Vertrauens nach einem persönlichen Gespräch mit uns.
 Shop Norderstedt
 Tel. 040-238 459 44 • Makler
 www.engelvoelkers.com/norderstedt
ENGEL & VÖLKERS

Liebe Kaltenkirchener/innen.
 Bitte wählen Sie am 07. Mai 2017.
 Ich brauche Ihr
„JA“
 für weitere
 6 Jahre Zusammenarbeit mit Ihnen.
 Infos unter: www.kaltenkirchen2023.de

+++++ Freier Eintritt +++++
Testen Sie unsere Opel – Modelle auf der KAGEM!
Wir sehen uns! Ihr Fischer - Team
Fischer
 Ihr Auto-Partner
 Familienbetrieb seit 1867
 CHEVROLET
 Werner-von-Siemens-Str. 1 * Kaltenkirchen
 04191/9925-0 * www.opelfischer.de

Nur am Samstag & Sonntag 6. & 7. Mai:
10% Rabatt*
 * auf alle Elektro - Geräte außer Miele (5%)
 solange Vorrat reicht!
 Besuchen Sie uns auch in unserem Messe-Pavillon auf der
KAGEM
 Kaltenkirchener Gewerbesmesse
Elektro-Handel-Ahrens GmbH
 Hamburger Straße 25 - 27
 24568 Kaltenkirchen
 Tel. 0 41 91 / 95 81 96 • Fax 8 82 69
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr
 Sa. 9.00-13.00 Uhr oder Termine nach Vereinbarung

TOP-ANGEBOTE DER WOCHE
PRIMA KLIMA!
 Regelmäßige Wartungen alle 2 Jahre sichern die Funktionsfähigkeit und verringern den Verschleiß.
 Wartung Ihrer Klimaanlage **79 €***
 *abhängig von Modell und Marke
 Desinfektion Ihrer Klimaanlage **19,95 €**

DELLO
 Leistung von Mensch zu Mensch
 Angebote der Ernst Dello GmbH & Co. KG, Sitz: Nedderfeld 91, 22529 Hamburg. Die DELLO Aktionsangebote gelten nicht für Großabnehmer mit Lieferabkommen und sind nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar.

KAGEM Kaltenkirchener Gewerbemesse

6. + 7. Mai 2017
10 - 17 Uhr
Innenstadt

Ein Gespräch mit Andrea Ben Youssef und Jörg Rehder über die Arbeit im Ring

Wie die KAGEM 2017 zur Wirklichkeit wurde

(bar) – Am Wochenende findet die Kaltenkirchener Gewerbemesse und der verkaufsoffene Sonntag statt. Beide Veranstaltungen liegen in der Hand des Kaltenkirchener Ringes, der die Events ehrenamtlich organisiert. Unsere Umschau-Interviewreihe zur KAGEM findet heute den Abschluss mit der Vorsitzenden des Ringes, Andrea Ben Youssef und Vorstandsmitglied Jörg Rehder.

Umschau: Sie gehören zu den Organisationsteams der vielen Veranstaltungen, die der Ring übers Jahr auf die Beine stellt. Sie haben beide ein Unternehmen, Frau Ben Youssef den Getränkefachmarkt Hoffmann, Herr Rehder, den Elektro-Handel-Ahrens. Wie schaffen Sie es, das alles erfolgreich unter einen Hut zu bekommen?

J. Rehder: Zunächst einmal finde ich die Aktivitäten des Ringes eine so wichtige Sache, dass die Zeit einfach dafür da sein muss. Wenn keiner bereit wäre, sich ehrenamtlich dafür zu engagieren, gäbe es die ganzen Veranstaltungen nicht. Außerdem haben wir ein tolles Team und nicht zuletzt habe ich die Unterstützung meiner Frau, ohne die es gar nicht ginge, zudem macht sie selbst mit.

A. Ben Youssef: Ich denke gar nicht darüber nach, ob ich die Zeit habe oder nicht, ich mache es einfach! Wir sind ein wirklich Super-Team, wo sich der eine auf den anderen blind verlassen kann und füreinander einsteht. Ohne die Unterstützung meines Mannes wäre das aber schier unmöglich. Er steht bei Veranstaltungen selbst bis spät Abends draußen und hilft mit. Es ist schon ein hoher Zeiteinsatz, so arbeiten wir für die Messe seit über einem Jahr. Da vergeht kein Tag ohne Mails, Anrufe oder Gespräche. Und ohne die Arbeit von unserem Messeleiter Ludwig Reese wäre das schlichtweg nicht möglich.

Umschau: Am Samstag um 10 Uhr startet nun die KAGEM. Die Kaltenkirchener Gewerbe-

messe ist ein traditionelles „Kind“ der Ringes. Doch für 2017 stand es Spitz auf Knopf, ob die Messe überhaupt stattfindet. Was hat den Ausschlag gegeben, dass Sie gesagt haben: „Ja, wir machen es“?

A. Ben Youssef: Ja, ich wollte eigentlich absagen. Da erhielt ich eine Einladung zum Gespräch mit Bürgermeister Krause, Johann Fuhlendorf und Peter Göttliche. Darin haben sie uns ihre vollständige Unterstützung zugesagt, was sie auch eingehalten

terstützung so gut funktioniert hat und am Samstagmorgen losgehen kann.

Umschau: Das Wochenende 6. 7. Mai ist ja relativ früh, was schönes warmes Wetter angeht, wie kam der Termin zustande?

A. Ben Youssef: Zum einen ist dieses erste Wochenende im Mai der traditionelle Termin der Kaltenkirchener Gewerbemesse, zum anderen ist die Kombination mit dem Wahlsonntag – plus verkaufsoffener Sonntag ideal. Dann kann man davon ausgehen, dass

selbst wäre es schon sehr hilfreich, wenn wir bei den Auf- und Abbauarbeiten, die manchmal bis in die Nacht gehen, mehr Unterstützung hätten.

A. Ben Youssef: Nein, an Aufgeben habe ich nie gedacht. Aber es gibt immer mal Momente, in denen ich denke „warum habe ich mir das bloß aufgelastet?“

Umschau: Gibt es etwas, was Ihnen schon lange im Kopf herumgeht, Ideen oder Wünsche, die Sie gerne mal verwirklichen



Andrea Ben Youssef



Jörg Rehder

haben.

Umschau: Was war der Grund, für Ihr Zögern?

A. Ben Youssef: Die Messe ist vor allem ein großes finanzielles Risiko. Die Kosten dafür betragen zwischen 40.000 und 50.000 Euro, die über die Standmieten gedeckt werden können. Wir haften für die Kosten, wenn sie nicht gedeckt werden. Es muss also gesichert sein, dass es genügend Aussteller gibt.

J. Rehder: Dieses Jahr hat das nun hervorragend geklappt. Wir haben über 50 Aussteller und es sind so große Unternehmen dabei wie Jungheinrich und Cavendish & Harvey und viele große Autohändler, die ein Garant und Publikumsmagnet sind. Wir freuen uns sehr, dass es jetzt mit der Un-

einfach viele Menschen in der Stadt sein werden. Später wird es riskant, denn bei gutem Wetter sind die meisten im Garten, fahren an die See oder machen Ausflüge.

Umschau: Frau Ben Youssef, Sie sind seit 15 Jahren aktiv dabei und Herr Rehder seit sechs Jahren im Vorstand. Was treibt Sie bei dem vielen Zeitaufwand an oder haben Sie vielleicht schon mal daran gedacht, alles hinzuschmeißen?

J. Rehder: Nein, ich bin ja gerade wieder neu gewählt worden. Und es macht einfach Spaß, wenn man im Team für eine Sache erfolgreich arbeitet. Aber ich würde mir wünschen, dass mehr Anregungen und Impulse kommen. Und bei den Veranstaltungen

würden?

J. Rehder: Ja schon, aber zum Umsetzen von Ideen braucht es leider auch immer finanzielle Mittel, gerade was den verkaufsoffenen Sonntag angeht. Unsere Möglichkeiten sind da sehr beschränkt. Denn das Programm darf laut Satzung nicht aus den Mitgliederbeiträgen finanziert werden.

A. Ben Youssef: Aber wir haben ja gerade eben eine sehr schöne neue Idee erfolgreich umsetzen können: Der Tanz in den Mai. Er hat eine riesengroße Resonanz hervorgerufen. Wir haben 300 Karten verkauft, es hätten locker 500 sein können. Und es war ein wunderbarer gelungener Abend.

Text und Fotos: Barbara Büttner-Bohn

Grußwort von Bürgermeister Hanno Krause



Bürgermeister Hanno Krause ist Schirmherr der KAGEM.

Liebe Kaltenkirchenerinnen, liebe Kaltenkirchener, mit großer Freude habe ich auch in diesem Jahr wieder die Schirmherrschaft für die Kaltenkirchener Gewerbemesse KAGEM übernommen. Ich wünsche allen Besuchern und ihren Familien ein informatives und unterhaltsames Messeweekende bei schönem Wetter.

Bei den Mitgliedern des Messeteams bedanke ich mich für ihr außergewöhnliches Engagement zur Vorbereitung und Organisation dieser Messe. Mein Dank gilt auch den zahlreichen Ausstellern aus Kaltenkirchen und Umgebung auf der Messe, die hier Ihre Leistungen und Produkte präsentieren. Sie dokumentieren damit insbesondere die Leistungsfähigkeit des Wirtschaftsstandortes Kaltenkirchen. Die Verbindung der Messe mit einem verkaufsoffenen Sonntag schafft eine zusätzliche Belebung der Innenstadt auch für den Fach- und Einzelhandel. Eine Verbindung, die besonders lobenswert ist. Für die gesamte Veranstaltung wünsche ich uns zahlreich interessierte und zufriedene Besucher, den Organisatoren und den Ausstellern viel Erfolg und natürlich sonniges Wetter.

Mit herzlichem Gruß
Ihr Hanno Krause

LEIBNIZ PRIVATSCHULE
Bildung, die begeistert

- Unterricht auf Englisch
- Wirtschaftslehre
- Begabtenförderung
- Medienkunde
- Kindergarten mit vorschulischer Erziehung
- täglich Sport

„Es gibt nur eine Sache auf der Welt, die teurer ist als Bildung - keine Bildung!“
John F. Kennedy

Elmshorn · Bad Bramstedt · Tel. 0 41 92 / 20 10 87 70
www.leibniz-privatschule.de

Genießen und trotzdem abnehmen.

Starte jetzt mit dem **NEUEN** Kickstart von Weight Watchers und verliere Kilos ohne zu hungern. Warum warten?

Weight Watchers Center
Kaltenkirchen
Jeannette Rehberg
Am Markt 9
24568 Kaltenkirchen
04535-515292
www.jrehberg.wwcoach.de



weight watchers

Weight Watchers ist für Minderjährige, Schwangere und krankhaft Übergewichtige nicht geeignet. Vor Beginn einer Abnahme sollte ärztlicher Rat eingeholt werden. © 2017 Weight Watchers International Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Wir wünschen der Messe einen guten Verlauf, den Ausstellern viel Erfolg und allen Besuchern einen informativen und interessanten Messeaufenthalt mit vielen Anregungen und Eindrücken.
Ihre **UMSCHAU**

DERPART Reisebüro
Gewinnspiel

Zählen Sie die Muscheln in unseren Schaufenstern und gewinnen Sie einen von drei attraktiven Preisen! Geben Sie den ausgefüllten Coupon bitte bis zum 12.05.17 bei uns ab.

Stück

Name, Vorname

Straße

PLZ/Ort

Telefon/E-Mail/Fax

Ich/wir bin/sind damit einverstanden, dass meine/unsere Daten zu Marketingzwecken gespeichert werden. Ja Nein

Alle richtig ausgefüllten Coupons nehmen an der Verlosung teil. Die Gewinner werden per Los ermittelt und schriftlich benachrichtigt. Teilnahme ab 18 Jahren, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Barauszahlung und Übertragung der Gewinne ist nicht möglich.

DERPART Reisebüro
Holstenstraße 9 · 24568 Kaltenkirchen
Tel.: 04191 - 93 49 0

KAGEM Kaltenkirchener Gewerbemesse

6. + 7. Mai
2017
10 - 17 Uhr
Innenstadt

 **Sanitätshaus Rosenau GmbH**
Orthopädie-Technik • Rollstühle • Reha-Artikel • Medizintechnik

FLINK und FLOTT in den Frühling!
mit unseren Mobilmachern ...

Testfahrten auf unserem Messestand!

In unserem Geschäft:
SUPER-SONDER-Angebote!!!

**Gewerbemesse Kaltenkirchen
06./07. Mai 2017**

  **Sanitätshaus Rosenau GmbH**
24568 Kaltenkirchen · Königstraße 1
04191 3950 · www.san-rosenau.de

... Helfen ist unser Handwerk

Das Messe-Abc zur KAGEM

Autohaus Fischer, Kaltenkirchen – 04191-99250

zeigt die aktuellen Opel Modelle wie „Karl“, „Mokka X“, „Astra Sports Tourer“, „Zafira“, „Corsa“, „Cascada“, „ADAM“ und „Karl Rocks“, aber auch Nutzfahrzeuge wie „Vivaro“, „Movano“ und „Combo“. Und für die kleinen Gäste stehen spannende Glückswürfel bereit.

Bauverein, Kaltenkirchen – Tel. 04191-93050

Hier fertigt ein Schnellzeichner in rasanter Geschwindigkeit digital das Portrait seiner Gäste. Die Bildentstehung kann am Stand live mitverfolgt werden.

DERPART Reisebüro GmbH, Kaltenkirchen, Holstenstraße 9 – Tel. 04191-93490

Wer hier die Muscheln im Schaufenster richtig zählt, hat die Chance, im Gewinnspiel Reisegutscheine oder schönes Reisegepäck zu gewinnen. Es warten viele kleine Überraschungspäckchen und kompetente Beratung durch Reiseexperten in entspannter Atmosphäre. Das Reisebüro präsentiert sich an beiden Messetage in seinen Räumen in der Holstenstraße.

Elektrohandel Ahrens GmbH, Kaltenkirchen – Tel. 04191-958196

Hier findet man alles rund um den Tee und das passende Zubehör. KAGEM-Besucher erhalten eine Tasse Tee gratis zum Probieren. Mit Elektro-Handel-Ahrens ist man immer richtig gut beraten, wenn es um die Ausstattung seiner Immobilie oder der Wohnung mit Hausgeräten geht. Auf dem Messestand wird auch die neueste Fernsteuertechnik vorgestellt.

Engel & Völkers, Norderstedt GmbH, Hamburg – Tel. 040-23845944

Der Verkauf oder Kauf von Haus oder Wohnung sind oft die größten Investitionsentscheidungen des Lebens und sollten nicht nur emotional, sondern auch finanziell gut abgewogen werden. Engel & Völkers begleitet seine Kunden dabei kompetent und einfühlsam. Die erfahrenen Berater stehen auf der KAGEM im Messezelt bereit und freuen sich auf ein unverbindliches Beratungsgespräch.



Messeleiter Ludwig Reese in Aktion - ohne ihn läuft nichts auf der KAGEM.

Gönn dir was.



Egal ob jetzt oder später. Wir haben das passende Angebot.
Schauen Sie gerne bei der KAGEM bei uns vorbei.
Wir freuen uns auf Sie.

Wenn's um Geld geht
 Sparkasse Südholstein

spk-suedholstein.de

KAGEM-Messebonus
*Nur am 6. und 7. Mai 2017 gültig.

25% Rabatt*
auf Sonnenbrillen- und Brillenfassungen

OPTIK LESCOW
Brillen und Contactlinsen

Holstenstraße 13 - 24568 Kaltenkirchen
Tel. 04191/88544

RUND UM'S DACHFENSTER M. Herrmann

Ihr Fachgeschäft für
VELUX®

Wir bringen Licht in Ihre Welt:

Preiswert, flexibel & kompetent

Planung & Ausführung sämtlicher Veluxfenster & Zubehör!

**WAHNSINNS
Messe-Rabatte!**

Wakendorferstr. 14 • 24629 Kisdorferwohld • Tel.: 04194 / 98 77 25

KAGEM Kaltenkirchener Gewerbemesse

6. + 7. Mai
2017
10 - 17 Uhr
Innenstadt

G+S Auto-Handelsgesellschaft mbH & Co.KG, Kaltenkirchen – Tel. 04191-951390

Diese aktuellen Hybrid-Modelle von Toyota stehen auf der KAGEM zum Kennenlernen bereit: „Auris“, „Yaris“, „C-HR“, „RAV 4“ und „Prius“. Außerdem werden die Fiat-Modelle „Tipo“, „Spidyer“, „500X“ und „500C“ präsentiert. Mit etwas Fortune locken durch das Glücksrad ein attraktiver Hauptpreis und viele weitere kleine Gewinne.

BI Großhamburger Bestattungsinstitut e.V., Kaltenkirchen – Tel. 04191-770497

Hier erfahren Sie alles über die Vorsorge und die spätere Bestattung und die heute vielfältigen Möglichkeiten für die letzte Ruhe. Ebenfalls informiert an diesem Stand der Ruheforst Hartenholm.

Gerke Dachdeckermeister e.K., Bad Bramstedt – Tel. 04192-880570

Die Aufsparrendämmung ist die effektivste Form der Dachdämmung. Sie eignet sich bei einer kompletten Dachsanierung mit neuer Dachdeckung. Auf der KAGEM steht ein Anschauungs-Modell mit Aufsparrendämmung bereit und Veluxfenster. Besonderes Highlight: Besucher können vor Ort ein eigenes Schieferherz herstellen.

Glaserei Manske, Bad Bramstedt – Tel. 04192-1479

Beratung rund um das Thema Glas und alles, was dazu gehört. Präsentationen vor Ort: Beleuchtetes Laserglas, das auch bedruckt werden kann und eine Fühlbox mit Energiesparglas, bei dem der Besucher die Energieeffizienz selbst erspüren kann.



HolstenTherme GmbH, Kaltenkirchen – Tel. 04191-91220

Das Erlebnisbad mit seiner exklusiven Saunawelt und dem Fitness-Studio informiert rund um die Clubkarte und stellt Neuheiten der HolstenTherme vor.

Außerdem können Besucher an dem Stand eine Körperfettmessung machen lassen.



Das Glücksrad der UMSCHAU mit vielen tollen Gewinnen ist auch bei dieser KAGEM mit dabei.

A TOUCHABLE FUTURE.



Erleben Sie jetzt den **neuen Fiat 500 Mirror** mit Klimaanlage, beheizbaren Außenspiegeln mit verchromten Kappen, Lederlenkrad mit Multifunktionsstasten sowie modernster Technologie. Genießen Sie noch mehr Fahrspaß und verbinden Sie Ihr iPhone über Apple CarPlay direkt mit dem **Uconnect™ 7"-HD-Touchscreen** und nutzen Sie Apple Karten, Nachrichten oder Ihr Telefon mit Hilfe von Siri.



Apple CarPlay ist ein eingetragenes Warenzeichen von Apple Inc. Die Verwendung des Apple CarPlay Logos bedeutet, dass die Benutzeroberfläche des Fahrzeuges die Apple Leistungsstandards erfüllt. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Fahrzeuges oder die Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Produktes mit einem iPhone, iPod oder iPad die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.

DER NEUE FIAT 500 MIRROR.

AB **69 €** MTL. FINANZIEREN¹ | ODER AB **11.490 €²**

- INKL. 3.130 € PREISVORTEIL²
- INKL. 4 JAHRE FIAT GARANTIE³

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) nach RL 80/1268/EWG für den Fiat 500 Mirror 1.2 8V mit 51 kW (69 PS): innerorts 6,2; außerorts 4,2; kombiniert 4,9. CO₂-Emissionen (g/km): kombiniert 115.

¹ Ein unverbindliches Finanzierungsbeispiel, vermittelt für die FCA Bank Deutschland GmbH, Salzstraße 138, 74076 Heilbronn, für den Fiat 500 Mirror 1.2 8V mit 51 kW (69 PS): effektiver Jahreszins 3,99 %, Sollzinssatz gebunden, p. a. 3,92 %, Nettodarlehensbetrag 8.313,56 €, Gesamtbetrag 9.519,56 €, 1. Rate 134,- €, 46 Folgeraten à mtl. 69,- €, Anzahlung 3.176,44 €, Schlussrate 6.211,56 €.

² UPE des Herstellers i. H. v. 13.990,- € inkl. Preisvorteil i. H. v. 630,- € gegenüber der UPE des Herstellers für ein gleichwertig ausgestattetes Serienmodell sowie abzgl. Fiat- und Händler-Bonus i. H. v. 2.500,- € zzgl. Überführungskosten, für den Fiat 500 Mirror 1.2 8V mit 51 kW (69 PS). Nachlass, keine Barauszahlung.

³ 2 Jahre Fahrzeuggarantie und 2 Jahre gleichwertige Neuwagen-Anschlussgarantie Maximum Care der FCA Germany AG bis maximal 40.000 km Gesamtaufleistung ab Werk gemäß ihren Bedingungen.

Privatkundenangebote, gültig bis 30.06.2017 und nur für nicht bereits zugelassene Neufahrzeuge. Limitiertes Sondermodell, nur solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Nur bei teilnehmenden Fiat Händlern. Abbildung zeigt Sonderausstattung.



EINE WERBUNG DER FCA GERMANY AG.

Ihr individuelles Angebot erhalten Sie bei Ihrem teilnehmenden Händler in Ihrer Nähe:



G+S AUTO-HANDELSG. MBH & CO. KG
SÜDERSTR. 3, 24568 KALTENKIRCHEN
Tel. : 04191-95139-0
E-mail: info@fiat-gsautomobile.de
www.fiat-gsautomobile.de



Wir sind vor Ort
für Sie da!

Ihr Partner für: Strom, Erdgas, Wasser, Wärme, Stadtverkehr
Kamper Weg 38 • Telefon: 936-0 • www.stadtwerke-kaltenkirchen.de



KAGEM Kaltenkirchener Gewerbemesse

6. + 7. Mai
2017
10 - 17 Uhr
Innenstadt



Ford Familienwochen

Probe fahren und 7 Jahre
Garantie kostenlos sichern.¹

FORD FOCUS BUSINESS EDITION

Park-Pilot-System hinten, Ford Navigationssystem inkl. Ford SYNC 3 mit Touchscreen (Monitor mit 20,3 cm Bildschirmdiagonale), Geschwindigkeitsregelanlage, Klimaanlage, Nebelscheinwerfer, Lederlenkrad und Lederschaltknäuf, elektrische Fensterheber vorne,

Günstig mit
35 monatl. Finanzierungsraten von
€ 145,-^{2,3,4}

Unser Kaufpreis (inkl. Überführungskosten)	19.144,50 €
Laufzeit	36 Monate
Gesamtlauflistung	30000 km
Sollzinssatz p.a. (fest)	0,00 %
Effektiver Jahreszins	0,00 %
Anzahlung	3.800,- €
Nettodarlehensbetrag	15.344,50 €
Gesamtdarlehenbetrag	15.344,50 €
35 Monatsraten à	145,- €
Restrate	10.269,50 €

FORD C-MAX COOL & CONNECT

Klimaanlage, Ford Navigationssystem inkl. Ford SYNC 3 mit AppLink und Touchscreen (Monitor mit 20,3 cm Bildschirmdiagonale), Park-Pilot-System hinten, Geschwindigkeitsregelanlage, Nebelscheinwerfer, Fensterheber vorne und hinten elektrisch, Lederlenkrad und Lederschaltknäuf

Günstig mit
35 monatl. Finanzierungsraten von
€ 149,-^{2,3,5}

Unser Kaufpreis (inkl. Überführungskosten)	20.255,- €
Laufzeit	36 Monate
Gesamtlauflistung	30000 km
Sollzinssatz p.a. (fest)	0,00 %
Effektiver Jahreszins	0,00 %
Anzahlung	4.000,- €
Nettodarlehensbetrag	16.255,- €
Gesamtdarlehenbetrag	16.255,- €
35 Monatsraten à	149,- €
Restrate	11.040,- €

Abbildungen zeigen Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

Verfügbar für unsere Familien-Modelle^{1,2}:

FORD FOCUS
FORD C-MAX
FORD GRAND C-MAX

FORD MONDEO
FORD S-MAX
FORD GALAXY



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EG) 715/2007 und VO (EG) 692/2008 in der jeweils geltenden Fassung): Ford Focus: 5,7 (innerorts), 3,9 (außerorts), 4,6 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 105 g/km (kombiniert). Ford C-MAX: 6,2 (innerorts), 4,5 (außerorts), 5,1 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 117 g/km (kombiniert).



Wir sind für mehrere bestimmte Darlehensgeber tätig und handeln nicht als unabhängiger Darlehensvermittler.

¹Zwei Jahre Neuwagengarantie des Herstellers sowie Ford Protect Garantie-Schuttbrief (Neuwagenanschlussgarantie) inkl. Ford Assistance Mobilitätsgarantie für das 3.-7. Jahr, bis max. 70.000 km Gesamtlauflistung (Garantiegeber: Ford-Werke GmbH) kostenlos. Gültig für Privatkunden beim Kauf eines noch nicht zugelassenen Ford Focus, Ford C-MAX, Ford Grand C-MAX, Ford Mondeo, Ford S-MAX und Ford Galaxy Neufahrzeugs in den Modellvarianten Cool & Connect, Business Edition, Titanium, ST-Line und ST, innerhalb von drei Wochen nach erfolgter Probefahrt und Vorlage des von uns ausgestellten Original-Gutscheins. Es gelten die jeweils gültigen Garantiebedingungen. Aktionszeitraum bis 30.06.2017. ²Ford Auswahl-Finanzierung, ein Finanzierungsangebot der Ford Bank Niederlassung der FCE Bank plc, Josef-Lammerting-Allee 24-34, 50933 Köln. Angebot gilt für Privatkunden bei verbindlicher Kundenbestellung und Abschluss eines Darlehensvertrages bis 30.06.2017. Gilt für alle noch nicht zugelassenen Ford Focus, Ford C-MAX, Ford Grand C-MAX, Ford Mondeo, Ford S-MAX und Ford Galaxy Neufahrzeuge in den Modellvarianten Cool & Connect, Business Edition, Titanium, ST-Line und ST. Das Angebot stellt das repräsentative Beispiel nach § 6a Preisangabenverordnung dar. Ist der Darlehensnehmer Verbraucher, besteht ein Widerrufsrecht nach § 495 BGB. ³Gilt für Privatkunden. ⁴Gilt für einen Ford Focus Business Edition 1,0-l-EcoBoost-Benzinmotor 74 kW (100 PS) (Start-Stopp-System). ⁵Gilt für einen Ford C-MAX Cool & Connect 1,0-l-EcoBoost-Benzinmotor 74 kW (100 PS) (Start-Stopp-System).

Kaltenkirchener Bank, Kaltenkirchen, Tel. 04191-936925
„Knack den Tresor“, heißt das vielversprechende Gewinnspiel der Kaltenkirchener Bank für Messebesucher. Die Teilnehmer geben einen selbstgewählten Code in unseren Tresor ein. Ist der Code richtig, gewinnen die Kunden einen funkelneuen Ford Fiesta im Wert von 20.000 Euro. Der Gewinner kann das Fahrzeug am Messestand direkt in Empfang nehmen.

Leibniz Privatschule, Hitzhusen/Kaltenkirchen – Tel. 04192-20108770

Schüler, Lehrer, Eltern und Schulleitung informieren über die Abschlüsse an der Leibniz Privatschule aus erster Hand – über das staatlich anerkannte Gymnasium, die staatlich anerkannte Gemeinschaftsschule (die alte Realschule) sowie die Grundschule mit Unterricht auf Englisch und den Kindergarten (ab drei) mit Vorschule und Englisch. Schüler, die den Messestand besuchen, können die „Welt zusammenpuzzeln“, für die schnellsten Bastler gibt es Buchpreise. Alle Teilnehmer können sich für Probetage an der Leibniz Privatschule anmelden.

Lüdemann & Zankel AG, Porschering 14, Kaltenkirchen, Tel. 04191-93000

Automobilverkäufer Gordon Düntzsch informiert über die Renault- und Dacia Modellpalette. „Jedes Modell hat seine speziellen Besonderheiten, die sich perfekt mit den individuellen Kundenwünschen abdecken. Vor Ort präsentiert er speziell die Modelle „Kadjar“, „Captur“, „Mégane“ sowie „Clio“. Außerdem haben die Messebesucher die Chance, Elektromobilität mit dem beliebtesten Modell „Zoe“ oder dem kleinen Stadtfliker „Twizy“, der in jede Parklücke passt, zu erleben. Die Dacia Modelle „Sandero“ und „Duster“ sind natürlich auch mit dabei.

Mit dem Stadtbus zur KAGEM

Der Stadtbus fährt am Samstag, 6. Mai, und Sonntag 7. Mai, in der Zeit von 10 bis 17 Uhr - nach dem Fahrplan, der üblicherweise an den Wochentagen von Montag bis Freitag gilt.



KAGEM Kaltenkirchener Gewerbemesse

6. + 7. Mai
2017
10 - 17 Uhr
Innenstadt

Mietpark Alveslohe, Alveslohe – 04193-8809733
Hier gibt es viele Informationen rund um die Vermietung von Anhängern und Gartengeräten sowie den Verkauf von Anhängern. Außerdem findet die Präsentation des neuen Anhängerherstellers der Firma Unsinn statt mit Aktionspreisen für Anhänger und Zubehör. Zudem hält der Mietpark Angebote von Mietflächen für Werbeslogans auf den Anhängern bereit.

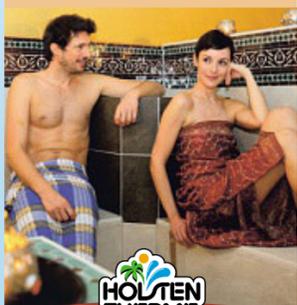
Möller jr. GmbH & Co KG, Kaltenkirchen –
Tel. 04191/9930-0
Auf dem Messestand von Ford Möller können die Besucher eine Reihe von Modellen näher kennenlernen. Vorort präsentiert werden: „Ford Performance“, „Ford Focus RS“, „Ford Edge“, „Ford Eco-sport“, „Ford S-Max“, „Ford Courier“ und „Ford Connect“. Außerdem sind die neuen Modelle der Leichtkraftfahrzeuge (Autofahren ab 16 Jahren) „Microcar M.Go 4“ und „Ligier JS50L“ dabei.

Parkmöglichkeiten für Besucher

Hier können Sie parken:
Parkpalette, Einfahrt über Brauerstraße (wegen Bauarbeiten aber nur begrenzt nutzbar),
auf den ausgewiesenen Parkplätzen am Bahnhof,
im Bereich Brauerstraße (Penny) und Marschweg.

LA MAMOUNIA
Cérémonie
4,90 € für 60 min. Aufenthalt p. P.,
zzgl. Eintrittstarif

Neu in der Saunenwelt!



HOLSTEN THERME
www.holstentherme.de

Knack' den Tresor:

Code eingeben und einen heißen Ford-Fiesta im Wert von € 20.000,- gewinnen!



Kaltenkirchener Bank 

Optik Lescow, Kaltenkirchen, Holstenstr.13 - Tel. 04191- 88544

Am 6. und 7. Mai erhalten Kunden und Besucher ein spezielles KAGEM - Angebot: Es gibt 25 Prozent Rabatt auf Sonnenbrillenfassungen und Brillenfassungen!

Optik Lescow präsentiert sich an beiden Tagen in seinem Ladengeschäft am Messegelände.

Große Oldtimer-Ausfahrt führt zur KAGEM



Der Tornax von 1935 von H. Hildebrandt wird auch dabei sein.

(bar) – Der MSC Kaltenkirchen e.V. im ADAC veranstaltet am 6. und 7. Mai gemeinsam mit dem Veteranen Fahrzeug Verband e.V. die 3. VFV /ADAC Vintage Car Ausfahrt „Norddeutschland“ für Automobile bis zum Baujahr 1950 inklusive „Vorkriegs/ Pre-War Desing“. Die Besucher der KAGEM werden davon besonders profitieren. Denn am

Sonntag wird das Ziel der letzten Ausfahrt die Innenstadt sein. Auf der Straße Am Markt werden diese wunderschönen alten Vehicel sich sammeln und zur Besichtigung freigegeben. Ab ungefähr 12 Uhr beginnt die Aufstellung zum „Concours de Elegance“. Zum Programm der Vintage Car Ausfahrt ist unter www.veteranenfahrt-norddeutschland.de alles Wissenswerte zu erfahren.

Am Samstagmorgen können Interessierte und Fans auf dem Festplatz an der Norderstraße die Teilnehmer und ihre Fahrzeuge bewundern. Um ca. 10 Uhr gibt es dort eine spezielle Zuschauererführung. Anschließend, gegen 10.30 Uhr, begeben sich die Teilnehmer auf eine erste 100-Kilometer lange Ausfahrt. Am Sonntagmorgen ist der Start zu zweiten Ausfahrt um 10 Uhr.

KAGEM 2017 WIR SIND DABEI!



Im Einsatz für den Nachwuchs

Bei uns auf der KAGEM dreht sich alles um Sport, Spaß und „Concept Store for Kids“. Der Erlös des Stands geht an Projekte zugunsten von Kindern in unserer Region.

Kommt vorbei und freut Euch auf
■ Torwandschießen und Glücksrad mit tollen Preisen
■ viel gute Laune, Überraschungen und mehr!

DAS KAGEM-ANGEBOT, NUR IM STORE ERHÄLTlich

PLUS!
jeweils gratis dazu eine hochwertige Sonnenbrille

			
anstatt 123,- 90,-€	anstatt 36,- 29,-€	anstatt 42,- 34,-€	
Piratenhose	Poloshirt	T-Shirt in 37.5°-Technologie	

*Alle Angebote inkl. MwSt. Nur dieses Wochenende und nur solange der Vorrat reicht.

Snickers
WORKWEAR

CONCEPT STORE.

Küsterland 5 • D-24568 Kaltenkirchen
Fon: +49 (0) 4191 - 9 95 90-0
Mo - Fr. 9 - 19 Uhr, Sa. 10 - 20 Uhr
Mail: info@snickers-conceptstore.de
www.snickers-conceptstore.de
f @snickersconceptstore

KAGEM Kaltenkirchener Gewerbemesse

6. + 7. Mai
2017
10 - 17 Uhr
Innenstadt

Lüdemann & Zankel KAGEM

Besuchen Sie uns auf der KAGEM! Die Lüdemann & Zankel AG ist als Renault und Dacia Vertragshändler seit 15 Jahren ein fester Bestandteil von Kaltenkirchen. Unser Automobilverkäufer Gordon Düntzsch informiert Sie gerne über die Renault und Dacia Modellpalette. „Jedes Modell hat seine speziellen Besonderheiten, die sich perfekt mit den individuellen Kundenwünschen abdecken.“, so Herr Düntzsch, „Da ich leider nicht alle Fahrzeuge präsentieren kann, habe ich speziell für die KAGEM den Kadjar, Captur, Mégane sowie Clio ausgewählt. Die Dacia Modelle Sandero und Duster sind natürlich auch mit dabei. Sprechen Sie mich gerne an, wir finden dann genau das Fahrzeug, welches zu Ihren Bedürfnissen passt.“

Für Kundendienstleiter Thomas Richter ist guter Service eine Selbstverständlichkeit: „Natürlich haben der Verkauf sowie die laufenden Wartungen und Reparaturen von Renault und Dacia Modellen einen hohen Stellenwert, wir sind aber in erster Linie Dienstleister für unsere Kunden

und bieten unseren Service markenübergreifend an. Zu unserem Repertoire zählen der Reifenwechsel und die Einlagerung der Reifen, sowie der Einbau von Zubehör jeglicher Art, die kostenfreie Reparatur oder der Austausch der defekten Scheibe für Fahrzeuge mit Kaskoversicherung. So gut wie jeder Kundenwunsch kann von uns nach individueller Absprache erledigt werden.“

Ein weiterer Schwerpunkt bei uns im Haus ist die Elektromobilität! Seit dem 01.04.17 sind wir ein offizieller Renault Z.E. Stützpunkt mit Beratung und Reparaturservice für die Stromer. Als registrierter PlugSurfing Standort ist bei uns das öffentliche Laden der Elektrofahrzeuge kein Problem mehr. Mit Elektroautos sind Sie emissionsfrei, umweltschonender und auch günstiger unterwegs! Erleben Sie Elektromobilität mit unserem beliebtesten Modell Zoe oder unserem kleinen Stadtflyter Twizy, der in jede Parklücke passt.

Das Team aus Kaltenkirchen freut sich auf Sie!

R und ums Dachfenster, Kisdorf – Tel. 04194-987725

Hier gibt es Wahnsinns-Messepreise zu entdecken und die Präsentation des Unternehmens. Als besondere Attraktion erwartet die Besucher der große VELUX-Anhänger mit Produkten und attraktiven Messe-Highlights.

Sanitätshaus Rosenau GmbH, Kaltenkirchen – Tel. 04191-3950

„Flink und flott in den Frühling“ mit dem Sanitätshaus Rosenau, das Super-Sonder-Angebote in seinem Geschäft, Königstraße 1, anbietet. Außerdem können Besucher Testfahrten auf dem Messestand mit Rollatoren und Scooter durchführen.

Snickers Concept Store, Kaltenkirchen – Tel. 04191-995900

Auf dem Messestand von Snickers Concept Store ist Action angesagt mit Torwandschießen, Glücksrad, der Vorstellung des Snickers-Concept-Stores und dem Verkauf der „Profi am Ball Collection“. Mit dabei ist die KT-Fussball-Jugend mit Rüdiger Liedtke. Der komplette Erlös der Spenden geht an die KT-Jugend und die Grundschule Nützen. Außerdem erhalten Besucher des Messestandes Flyer, mit denen sie am verkaufsoffenen Sonntag im Snickers Concept Store, Küsterland 5, tolle Rabatte erhalten.

Solarteam Energiesysteme GmbH, Kaltenkirchen – Tel. 04191-5094010

Hier erhalten Besucher Informationen und spannende Vorstellungen rund um das Thema Photovoltaik und Infrarot-Heizungen sowie die Präsentation von Batterie-Speicher Mercedes und LG. Hier gibt es auch einen Messerabatt.

Sparkasse Südholstein, Kaltenkirchen, Tel. 0800-1010181

Hier können Besucher Fachgespräche über Kredite, Bausparen und Geldanlagen führen und sich unverbindlich beraten lassen.

Stadtwerke Kaltenkirchen GmbH – Tel. 04191-936250

Zusammen mit der HolstenTherme präsentieren sich die Stadtwerke Kaltenkirchen im großen Messe-Zelt an einem Stand. Dort erwartet die KAGEM-Besucher eine besondere Attraktion: Erstmals in Norddeutschland ist dort der „Rifter 5 D virtual reality Simulator“ zu sehen.

Außerdem fährt der Stadtbus speziell zur KAGEM außerplanmäßig auch am Samstag, 6. Mai, und Sonntag, 7. Mai, in der Messezeit von 10 Uhr bis 17 Uhr. Dabei gilt der Fahrplan, der normalerweise Montag bis Freitag vorgesehen ist mit der einzigen Einschränkung, dass er nur bis 17 Uhr fährt.


RENAULT
Passion for life

Der neue
Renault MEGANE
Gewinner des Goldenen Lenkrads 2016.



Renault Mégane Life ENERGY TCe 100
ab
13.990,- €


5 Jahre Garantie**

• 3D LED Heckleuchten • LED-Tagfahrlicht vorne (Leiste aus 6 LED-Leuchten) • Manuelle Klimaanlage • Radio mit 4,2-Zoll-Display, mit 4 Lautsprechern, USB und Bluetooth • Tempopilot mit Geschwindigkeitsbegrenzer
 Renault Mégane ENERGY TCe 100: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,7; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 120 g/km. Renault Mégane: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,0 – 3,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 134 – 87 g/km (Werte nach EU-Messverfahren).
 Abbildung zeigt Renault Mégane GT mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.



LÜDEMANN & ZANKEL AG
 Porscherling 14
 24568 Kaltenkirchen
 Tel.: 04191-93000
 www.lzautomobile.de

*Renault Mégane: Gewinner des Goldenen Lenkrads 2016 in der Kategorie Klein- und Kompaktwagen; AUTO BILD (Heft 45/2016) und BILD am SONNTAG (Heft 46/2016); ausgezeichnet wurde Renault Mégane 5-Türer. **2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie) für 60 Monate bzw. 100.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen.



Die UMSCHAU ist auch in diesem Jahr wieder auf der KAGEM und freut sich auf viele Besucher.

KAGEM Kaltenkirchener Gewerbemesse

**6. + 7. Mai
2017
10 - 17 Uhr
Innenstadt**

UMSCHAU - Die Zeitung an Deiner Seite, Schützenstr. 12. Tel, 04191-803 10 10

Hier gibt es nicht nur die neueste Ausgabe der UMSCHAU, sondern auch ein Glücksrad mit schönen Preisen. Die Mitarbeiter der UMSCHAU freuen sich auf den Besuch ihrer Kunden und Leser.

Weight Watchers, Kaltenkirchen – Tel. 04535-515292
Hier erfährt man, wie Abnehmen mit Genuss funktioniert. Lecker essen, satt sein, sich fitter fühlen und dabei abnehmen. Wie das genau geht, wird auf dem Stand der KAGEM erklärt. Übrigens: Naschen ist dabei auch erlaubt!

WZV Entsorgung GmbH & Co.KG, Segeberg – 04551-909176
Die »Profis in Orange« sind an allen Messetagen mit ihrem orangenen Messepavillon dabei. Insbesondere die Beratung von Gewerbekunden hat dabei Priorität: So können Container und Mulden direkt auf der Messe bestellt werden.

Abc ... Ende

Straßen-Absperrungen



Am Freitag, 13 Uhr, wird die Holstenstraße für den normalen Verkehr voll gesperrt.

Der Wochenmarkt wird verlegt

Am Samstag wird der Wochenmarkt in die Straße „Am Markt“ (Eiscafé Cappuccino) verlegt.

Im Zusammenhang mit der Gewerbemesse werden verschiedene Straßensperrungen vorgenommen:

- Dienstag, 2. Mai, ab 6 Uhr**
Sperrung Parkplatz Grüner Markt
- Mittwoch 3. Mai, ab 6 Uhr**
Sperrung der Parkbuchten in der Straße Am Markt auf der Seite des Grünen Marktes
- Donnerstag, 4. Mai, ab 6 Uhr**
Sperrung der Parkbuchten in der Holstenstraße von der Kreuzung Holstenstraße/Brauerstraße bis Holstenstraße Höhe Optiker Lescow
- Freitag, 5. Mai, ab 13 Uhr**
Sperrung der Holstenstraße
- Aufhebung der Einbahnstraßenregelung in der Holstenstraße zwischen Königstraße und „Am Rathausgarten“ für die Anlieger
- Samstag, 6. Mai, ab 5 Uhr**
Sperrung der Straße „Am Markt“ von der Kreuzung Am Markt/Schützenstraße bis zur Kreuzung Am Markt/Holstenstraße

Nach Veranstaltungsende:
Sonntag, 7. Mai, ab 20 Uhr
Freigabe der Holstenstraße und der Straße Am Markt
Montag, 8. Mai, ab 18 Uhr
Freigabe der Parkbuchten in der Holstenstraße sowie des Parkplatzes „Grüner Markt“.

WZV – Unser kommunales Unternehmen.

Starke Leistungen – Profis in Orange.

- Abfallwirtschaft
- Container • Absetz-Mulden
- Gewerbe- und Bauabfall • Recyclinghöfe
- Sonderabfall • Straßenunterhaltung

Besuchen Sie uns am Messestand!

WZV
Am Wasserwerk 4 · 23795 Bad Segeberg
Tel. 04551 9090 · Fax 04551 909-149 · wzv.de



Profis in Orange.

Bestattungen aller Art auf allen Friedhöfen
Eigene Traueransprachen
Bestattungsvorsorge

Wir gehen gerne auf Ihre individuellen Wünsche ein und sind Tag und Nacht für Sie erreichbar:
Telefon **04191- 77 04 97**
Karin Buhrke und Horst Zawada

GBI
Großhamburger Bestattungsinstitut rV
GBI, Am Markt 11, 24568 Kaltenkirchen

GM Inhaber: Robin Burmeister
Glaserei Manske
Meisterbetrieb

GLAS
Lackiert & Bedruckt

Besuchen Sie uns auf der KAGEM
Ich freu mich auf Sie
Ihr Robin Burmeister

Robin Burmeister · Inhaber
Tel.: 04192 - 14 79 · Fax: 04192 - 79 27
Maienbeek 12 · 24576 Bad Bramstedt

info@glaserei-manske.de · www.glaserei-manske.de

„Verkaufen Sie auf keinen Fall Ihr Haus...“



„... unter dem Preis, den wir für Sie erzielen.“

Besuchen Sie uns auf der Kagem im Messezelt

Shop Norderstedt · Makler · Tel. +49(0)40-23 84 59 44 · Langenhorner Chaussee 683 · 22419 Hamburg
Norderstedt@engelvoelkers.com · www.engelvoelkers.com/norderstedt



ENGEL & VÖLKERS



STE SOLARTEAM ENERGIESYSTEME **Messeangebot**

Sonnenstrom selbst erzeugen*
ab **3.950,-**
inkl. MwSt.
* Photovoltaikanlage mit 2,5 kWp fertig installiert bei Standardmontage

25%
Nachlass auf Batteriespeicher von MERCEDES und LG

0 41 91 / 50 94 010

Kisdorfer Weg 15-17 · 24568 Kaltenkirchen
info@ste-solar.de · www.ste-solar.de

KÄGEM Kaltenkirchener Gewerbemesse

**6. + 7. Mai
2017
10 - 17 Uhr
Innenstadt**

Bauverein Kaltenkirchen eG
WOHNUNGSUNTERNEHMEN



Mehr als mieten – Wohnen für Generationen

Schulstraße 5 · 24568 Kaltenkirchen · Tel. 04191 9305-0
www.bauverein-kaltenkirchen.de

Inh. Stefan Wurtz

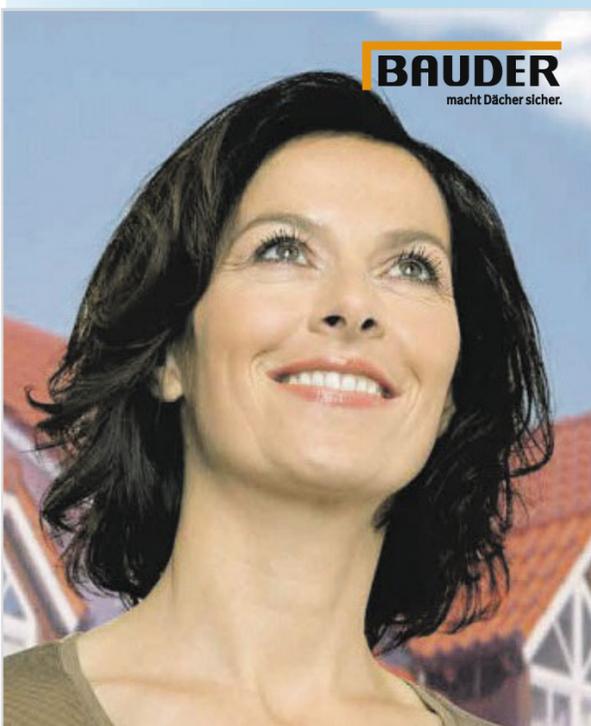
Pumpkies 3
25486 Alveslohe
Tel.: 04193 / 880 97 33

E-Mail: mp-a@wt.net.de
mietpark-alveslohe.com

Öffnungszeiten:
nach Absprache auch
Sonn- & Feiertags



**MIETPARK
ALVESLOHE**
Anhänger
Verleih & Verkauf



BAUDER
macht Dächer sicher.

Da oben
ist es im Sommer
wunderbar kühl, im
Winter mollig warm!

- Packen Sie Ihren Dachstuhl komplett ein, damit Kälte und Hitze draußen bleiben!
- Nehmen Sie den besten Wärmedämmstoff, den es dafür gibt – BauderPIR!
- Schaffen Sie Wohlgefühl und Wohnkomfort unterm Dach!

Fragen Sie Ihren Dachprofi und schauen Sie unter www.ratgeber-fuer-bauherren.de

GERKE
Dachdeckerei

Jörn-Teja Gerke · Dachdeckermeister e.K.
Am Hasselt 17B · 24576 Bad Bramstedt · Tel. 04192/880570

Das Programm

Samstag, 6. Mai

- 10.00 Uhr Die KAGEM ist eröffnet
- 11.11 Uhr „wasted roads“
Blues inspirierter Rock mit Wurzeln aus den 70's aus Henstedt-Ulzburg
- 13.13 Uhr Lemmens Academy mit einer Kampfsport-Vorführung
- 14.14 Uhr Zumba zum Zuschauen und Mitmachen
- 15.15 Uhr Blasorchester Kaltenkirchen
- 16.16 Uhr Musik-Duo „Wechselbeat“, Covermusik bekannter Hits mit eigenem Sound und Premiere eigener Songs
- 17.17 Uhr Messe-Party für Aussteller

Sonntag, 7. Mai

- 10.10 Uhr Blasorchester Kaltenkirchen
- 12.12 Uhr Akkordeon -Duo, Akkordeon-Orchester Kaltenkirchen
- 13.13 Uhr Fitness - Center Chace mit einer Kampfsport Vorführung
- 14.14 Uhr Amitys -Tanzsportgruppe TSV Weddelbrook
- 15.15 Uhr Schulchor der Dietrich-Bonhoeffer-Schule mit Ohrwürmern zum Zuhören und Mitsingen
- 16.16 Uhr Ergebnisse - Torwandschieß-Wettbewerb von Snickers mit Jugendfußballern

Liste aller Aussteller

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co
UMSCHAU
EV Norderstedt Immobilien
GBI Grosshamburger Bestattungsinstitut rV
Stadtwerke Kaltenkirchen GmbH
Segeberger Zeitung und Nordexpress
AOK Nordwest
Junghenrich Service & Parts
Sparkasse Südholstein
Cavendish & Harvey Confectionary
Weight Watchers
Leibniz Privatschule
Hausisolierung Fassadendämmung UG
AKN Eisenbahn
Glaserei Manske
Bauverein Kaltenkirchen
Fischer Ihr Auto-Partner
Jörn-Teja Gerke Dachdeckermeister
Sanitätshaus Rosenau
Kaltenkirchener Bank
dodenhof Kaltenkirchen
LBS Immobilien Kaltenkirchen
Amplifon Deutschland GmbH
Dreiklang
Heim & Haus Produktion u. Vertrieb
Nova-Port
HHS Wieckhorst GmbH
KANN GmbH Baustoffwerke
IG Metall o/o Büro v.i.p.
Fahrschule Gliem
Möllers Reisedienst
Rund ums Dachfenster
WZV Entsorgung GmbH & Co
STE Solarteam Energiesysteme
Elektro Handel Ahrens
Fliesen Zander
Görgü Hydraulik Maschinenbau
G+S Auto-Handelsges.
Lüdemann & Zankel
Georg Möller jr.
Snickers Conceptstore
Mietpark Alveslohe
Gastronomie:
Getränke Hoffmann
Sönkes Imbiss
Moni's Crêperie
Softeis Achim Rogowski
PHOENIX Teppiche



Und dann auch noch zum Jazz -Konzert

Der Rotary Club lädt ein

Benefiz-Jazz-Meeting im Bürgerhaus

(bar) – Am Sonntag, 7. Mai, lädt der Rotary Club Kaltenkirchen im Bürgerhaus wieder zu seinem beliebten Benefiz-Jazz-Frühshoppen in das Bürgerhaus von 11 bis 14 Uhr mit den Jolly Jazz Fools.
Die Jazz Band gehört seit über

einem Vierteljahrhundert zu den bekanntesten Jazz-Bands Norddeutschlands. Die Band hat sich dem traditionellen Jazz verschrieben, wobei sie unter diesem Begriff alles von New Orleans Jazz bis zum Swing verstehen.



Die Jolly Jazz Fools sorgen stets für beste Stimmung. Foto: ums



An diesem Sonntag ist die ganze Stadt auf den Beinen: Bürgermeisterwahl, Landtagswahl, verkaufsoffener Sonntag und Gewerbemesse. Die Rotarier hoffen, dass einige ihre Schritte wie in jedem Jahr zum Jazz-Meeting des Rotary Club Kaltenkirchen im Bürgerhaus lenken werden. Der Erlös der Veranstaltung geht in diesem Jahr an die Deutsche Multiple Sklerose-Gesellschaft. Der Eintritt ist frei.

KÄGEM

Verkaufsoffener Sonntag Kaltenkirchen 7. Mai von 12-17 Uhr

Ihr Fachgeschäft für Haushaltswaren
Angebot am verkaufsoffenen Sonntag



VICTORINOX
20% Rabatt
auf alle Schweizer Taschenmesser

Hausrat - Glas - Porzellan
Carl Siemssen
Kaltenkirchen
Schützenstraße 9
Telefon 0 41 91/21 82

**HIER
LEB' ICH,
HIER KAUF'
ICH.**

Die Einzelhändler laden herzlich zum verkaufsoffenen Sonntag mit zahlreichen Aktionen ein



**ICH WILL JETZT
FRÜHLINGSGEFÜHLE!**
ENTDECKEN UND GEWINNEN

**Holstenstraße 32
Kaltenkirchen**
Tel. 04191 / 95 86 00

**BUCHHANDLUNG
FIEHLAND**
INHABERIN: INGEBOG WITTKUGEL
www.buchhandlung-fiehland.de

Durchblick mit kuck mal - dem Optiker für die ganze Familie



(bet) –Neu im Programm bei kuck mal sind die innovativen Sportbrillen des französischen Markenherstellers Julbo. Unter Sportlern sind diese extrem hochwertigen Brillen, die sich an wechselnde Lichtverhältnisse anpassen und von Wasser und Schnee reflektierte Sonnenreflexe herausfiltern, schon lange beliebt. Passgenau, sehr leicht, scharnierfreie Fassungen, antiallergisch, sind sie auch als Kinderbrillen verfügbar. Am 6. Mai (bis 17 Uhr) und am verkaufsoffenen Sonntag bietet Augenoptikermeister Jan Moesges die Julbo Komplettkollektion mit etwa 200 Modellen an, die man auch mit individuellen Glasstärken versehen kann. Zusätzlich gibt es an beiden Tagen kostenlose Ein-Tages-Kontaktlinsen, die den Kunden vom Team eingesetzt werden und so einmal getestet werden können. Sorina Moesges legt Wert auf bewegtes Sehen und bietet Augenübungen für Jedermann an: „Wir müssen weg vom klassischen Nahbereichsehen und unsere Augen trainieren, das kann man ganz einfach in den Alltag integrieren. Für Kinder biete ich spielerische Varianten an- kommen Sie und sehen Sie anders!“

Schlüter & Studt
Insektenschutz • Sonnenschutz • Gardinen
kommt gut!

KADECO

**Insektenschutz, Plissees,
Jalousien, Rollos, Vertikalanlagen**
Aufmaß vor Ort, Beratung und Montage

Holstenstr. 22 · 24568 Kaltenkirchen · Tel. 0 41 91 / 26 36
www.schlueterstudt.de

Attraktive Angebote und 20 %
Rabatt auf Taschenmesser



(fb) – Im Haushaltswarenfachgeschäft Carl Siemssen in der Schützenstraße 9 lässt sich immer etwas Neues entdecken – viele Stammkunden wissen das bereits. Neben einer großen Auswahl an Bratpfannen gibt es attraktive Angebote: Einkaufsroller der Firma Andersen, Topfsets von Schulte-Ufer, BSF-Bestecke, die bis zu 50 Prozent reduziert sind, bestückte Messerblöcke von Zwilling und vieles mehr. Ein spezielles Angebot gibt es nur am Sonntag: Auf alle Schweizer Taschenmesser von Victorinox gibt es 20 Prozent Rabatt. Gartenbesitzer können sich zudem mit Sämereien eindecken. Kaffee, Kekse und ein Gläschen Prosecco laden alle Kunden ein, sich in gemütlicher Atmosphäre und in aller Ruhe umzuschauen und sich beraten zu lassen.

VarioRollo: Der Klassiker im
neuen Licht



(bet) –Dekorativ, modern und lichtregulierend- Rollos sind Klassiker. Durch vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten verleihen sie Räumen eine besondere Note. In Dachflächenfenstern sind Rollos optimale Schattenspenden und werden passgenau für verschiedene Fenstertypen angefertigt. „Eine neue Variante der VarioRollo bietet ein interessantes Spiel aus Licht und Schatten: durch zwei voreinander liegende Stoffbahnen, die gegeneinander verschoben werden, überlagern sich blickdichte und transparente Streifen. So variiert die Lichtstimmung, wenn das VarioRollo zur Durchsicht geöffnet oder geschlossen wird“, verrät Andrea Portmann, Inhaberin von Schlüter & Studt, Fachgeschäft in Sachen Gardinen, Sonnen- und Insektenschutz in der Holstenstraße 22. Rollos mit Lito-Akkumulatoren lassen sich vor jedem Fenster ohne lästige Stromkabel montieren. Mit einer Fernbedienung sind sie bequem zu steuern. Sie werden einfach über Nacht wie ein Handy aufgeladen. „Lassen Sie sich auch ausführlich über Insektenschutz beraten, wir bieten maßgeschneiderte Lösungen für Sie“, lädt Andrea Portmann ein.

„...um Menschen zu helfen!“

o.t.n
orthopädie.technik.nord

Sanitätshaus
Orthopädietechnik
Schuhtechnik
Reha & Pflege



Holstenstr. 12 Tel.: 04191/5027674
24568 Kaltenkirchen E-Mail: info@o-t-n.de www.o-t-n.de



Verkaufsoffener Sonntag Kaltenkirchen

7. Mai von 12-17 Uhr

Rabatte und kostenloser Hilfsmittel-Check



(fb) Sanitätshausfachverkäuferin Simone Zahlmann (Foto v.li.), Reha-Fachberater Christian Borde und Orthopädiemeister Stefan Fehlandt bieten allen Kunden im Sanitätshaus o.t.n. in der Holstenstraße 12 am verkaufsoffenen Sonntag einen Hilfsmittel-Check an: Unter dem Motto „Sicherheit im Frühling“ kann man seinen Rollstuhl oder Rollator kostenlos prüfen lassen – kleine Reparaturen können sofort vorgenommen werden.

Auf das gesamte Sortiment des Sanitätshauses erhält man 10 Prozent Rabatt und auf einem vorbereiteten Parcours können interessierte Kunden in aller Ruhe neue Elektroscooter und Rollatoren ausprobieren und Probe fahren. Das kompetente Team unterstützt mit fachlicher Beratung. Ein Besuch lohnt sich also in jedem Fall!

Knackfrische
für Frühaufsteher und Langschläfer...

www.baeckerei-tackmann.de

BOSSE Verdecke seit 1976 **über 40 Jahre**

Spezialist für Bootsverdecke auf Segel- und Motoryachten

- Sonnensegel, Regenschutz
- Wintergarten-Beschattungen
- Terrassenvorhänge/Folienvorhänge
- Pavillon-Neubespannungen
- Individuelle, maßgeschneiderte Lösungen

- Bootsverdecke, Biminis, Segelkleider, Relingkleider, Bezüge
- Bügel in Aluminium und Edelstahl
- Panorama-Windschutzscheiben mit eigenen Profilen
- Bootssattlerei und Fahrzeugsattlerei

Sattlerei

Bosse-Verdecke und Sattlerei
Inh. Matthias Schlüter o.K.
Holstenstraße 22 24568 Kaltenkirchen
FON 04191-860 64 64 FAX 04191-860 64 66
info@bosse-verdecke.de
www.bosse-verdecke.de

Elektro-Handel Ahrens: „Tee & Technik“



(hbo) – Nicht, wie hin: am kommenden verkaufsoffenen Sonntag kann sich der Besucher nicht nur über die neuesten technischen Innovationen bei Haus- und Fernsehgeräten informieren, sondern kann sich ebenfalls einen Überblick über das umfangreiche Angebot an Teesorten im Elektro-Handel Ahrens, an der Hamburger Straße 25 bis 27 verschaffen. Dazu gehört auch die Möglichkeit der Verkostung eines ausgesuchten Tees. Kerstin Rehder (Foto) ist ganz begeistert von der hervorragenden Farbbrillanz der neuen TV-Geräte von Samsung. Sie verfügen in der Serie „Q LED“ nämlich über eine Milliarde Farben. Außerdem informiert Fachmann Jörg Rehder auch gern über die Vernetzung von Fernsehern und Elektrogeräten im Haushalt mit Smartphone und Internet. Zudem kommen Schnäppchenjäger am Sonntag bei zehn Prozent Rabatt auf die Preise von Elektrogeräten - ausgenommen Geräte von Miele, hier gibt es fünf Prozent - voll auf ihre Kosten.

Know-How für Bootsverdecke und Pkw-Innenausstattungen



Seit 40 Jahren ist das Kaltenkirchener Unternehmen Bosse-Verdecke in der Holstenstraße 22 Spezialist für Bootsverdecke von Segel- und Motoryachten. Handgefertigt und maßgeschneidert werden hier Persennings für Segel- und Motoryachten produziert sowie Bügelfertigungen für Verdecke. Außerdem bietet Inhaber Matthias Schlüter Verdeck- und Vorzeltreparaturen, fertigt Cabrioletverdecke für Oldtimer und Neuwagen, näht Bootspolster, Lederbespannungen für Steuer- und Lenkräder, polstert und bezieht Motorradsitzbänke sowie PKW-Sitze. „Wir entwickeln Lösungen für alles, was nicht von der Stange ist. Eine ausführliche Beratung steht dabei an erster Stelle“, versichert Matthias Schlüter. Individuelle kreative Lösungsvorschläge hat er auch für Wintergartenbeschattungen, Terrassenvorhänge, Regenschutz, Pavillon-Neubespannung und Poolabdeckungen parat. (bet)

So kommt die Nachbarschaft zu Ihnen ins Haus

Mit der **UMSCHAU**

SONDERGRUPPENREISE
05.09.- 11.09.17
VON LISSABON BIS PORTO
inkl. Halbpension und allen Ausflügen
Euro 1248,-

Fordern Sie ausführliche Informationen an.

reisebüro **andreeßen**

24568 Kaltenkirchen
Holstenstraße 26
Tel. 0 41 91 / 93 18 0
Fax 0 41 91 / 93 18 20

rsb-adressen-kaki@t-online.de
www.andresen-reisen.de

Herzerwärmende Literatur bei Fiehland



(spt) Um den kalten Tagen entgegen zu wirken, hat sich die Buchhandlung Fiehland in der Holstenstraße 32 überlegt, ihre Kunden am verkaufsoffenen Sonntag mit herzerwärmender Literatur zu verwöhnen. Präsentiert werden Liebesromane zum Beispiel von Nicholas Sparks, Cecelia Ahern, Jojo Moyes oder auch Graeme Simsion. Passend dazu wird ein „herzliches“ Gewinnspiel geboten, das Herzluft-Ballon-Schätzen. Hierbei geht es darum, die richtige Anzahl der vielen Herzluftballons zu schätzen, die sich in einem der Schaufenster befinden. „Kommen Sie vorbei, geben Sie Ihren Tipp ab und mit etwas Glück gewinnen Sie einen attraktiven Einkaufsgutschein“, lädt Julia Hermann von der Buchhandlung Fiehland ein. Ein kleiner Tipp für alle, deren Bücherregal schon recht voll ist: bei Fiehland kann man auch direkt vor Ort eBooks kaufen. Foto: spt

Es hat ein Umdenken bei den Reisezielen gegeben



(hbo) – Die freundlichen und kompetenten Reiseexpertinnen Orietta Brüchmann (Foto) und Karen Lüttjohann des Reisebüros Andreeßen, Holstenstraße 26, wissen um die Reisetrends 2017 und empfehlen, sich zeitnah für die persönliche Wunschreise im Sommer zu entscheiden und aktuell eine Reise zu buchen. Es hat nämlich ein Umdenken bei den Reisezielen gegeben. Bevorzugte Reiseländer sind das spanische Festland, Madeira, die Balearen, Azoren, Portugal, Kanaren und auch Griechenland. Es werden Fernreisen und Kreuzfahrten von den Kunden stark nachgefragt. „Unsere Reise-Expertinnen sorgen dafür, dass Sie Ihren individuellen Urlaub erhalten und von der ersten Minute an auch genießen können. Kommen Sie am verkaufsoffenen Sonntag vorbei. Sie können hier die neuesten Kataloge einsehen und wir können Sie entsprechend Ihren Wünschen beraten. Wir freuen uns auf Sie“, Orietta Brüchmann und Karen Lüttjohann. Foto: hbo



Exklusiv bei kuck mal

Julbo Sportbrillen

- mit selbsttönenden Gläsern
- Qualität, Sicherheit und Tragekomfort für draußen
- Polarisationsfilter für Wassersportler
- Panoramasicht / Perfekte Passform

Nur am 6. und 7. Mai:
Gesamtkollektion bei kuck mal – wählen Sie Ihre Julbo Sportbrille aus

kuck mal
Ihr Optiker für die ganze Familie

Kaltenkirchen
Holstenstraße 6
Tel. (0 41 91) 95 42 40

Kaltenkirchen | Kisdorfer Weg

oh la la!
OhlandPark

Expert mit vielen Aktionsangeboten

(hbo) - Expert ist ihr 1.400 Quadratmeter große expert Elektrofachmarkt in Kaltenkirchen, am Kisdorfer Weg 11 (Ohland-Park), mit vielen Aktionsangeboten und das kompetent und verdammt günstig. Ein aktuelles Jubiläums-Angebot der Woche ist beispielsweise am verkaufsoffenen Sonntag der herausragende BRAUN Akkurasierer Series 9-9295cc mit führender Technologie, der die beste Rasur mit Gründlichkeit und großartigem Hautgefühl ohne jeden Kompromiss kombiniert. Nichts, wie hin. Denn mit der expert- und der Braun-Cashback-Aktion spart der Kunde am verkaufsoffenen Sonntag satte 60 Euro auf den Herrenrasierer, inklusive Reinigungs- und Pflegestation. Ein Highlight ist zudem die Bosch Waschmaschine WAT28470EX mit 1400 Schleudertouren für keine 500 Euro, inklusive fünf Jahre Garantie, präsentiert von expert-Mitarbeiter André Kellner. „Der Kunde erhält bei uns eine kompetente persönliche Beratung. Darüber hinaus liefern wir ein gekauftes Gerät, schließen es an und entsorgen das Altgerät. Freundlich, individuell und umfassend erhalten Sie so sachkundige Informationen aus erster Hand“, so Sohrab Osanlou, expert-Geschäftsführer. Freuen können sich die Kunden am Sonntag, 7. Mai, von 12 bis 17 Uhr auch auf die beliebten Verkaufscoupons. Denn auf drei verschiedene Artikel gewährt expert nämlich fünf, acht und zehn Prozent Rabatt.



Freuen können sich die Kunden am Sonntag, 7. Mai, von 12 bis 17 Uhr auch auf die beliebten Verkaufscoupons. Denn auf drei verschiedene Artikel gewährt expert nämlich fünf, acht und zehn Prozent Rabatt.

Professionelles Make-up am verkaufsoffenen Sonntag

(hbo) – Noch ein wenig Farbe auf Lippen wie Lidern und man ist ready to go! Ein Highlight in Sachen Make-up bieten Vanessa Brodowsky (sitzend), Filialeleiterin des „dm-drogerie marktes“ im Ohland-Park und ihre Mitarbeiterin Evelin Trzetzkiak am verkaufsoffenen Sonntag, in der Zeit von 12 bis 17 Uhr. Ob angesagte Nagellackfarben oder ein trendiger Lippenstift mit dem neuesten Dreh: „trend it up“, die Beauty-Hausmarke von dm, ist immer am Puls der Zeit. „Lassen Sie sich von uns inspirieren. Wir kreieren Ihren ganz persönlichen Look“, verspricht Vanessa Brodowsky. Die Beauty-Marke „trend it up“ bietet der gepflegten Frau sorgfältig ausgewählte Farben und innovative Produkte in hoher dm-Marken-Qualität und zu einem fairen Preis.



„Wir möchten mit der Make-up Aktion die individuelle Schönheit einer jeden Kundin zum Leben erwecken und mit ihr einen eigenen Stil kreieren. Denn wir glauben, dass Make-up ein wichtiger Bestandteil des eigenen Stils ist. Jeden Tag aufs Neue“, so Evelin Trzetzkiak. Einher geht eine persönliche Farb- und Typberatung. Darüber hinaus kann im dm-drogerie markt am verkaufsoffenen Sonntag eingekauft werden.

Verkaufsoffener Sonntag mit großem Kinderprogramm

Erlebnishüpfburg, Trampolin und Surf-Simulator

Es gibt
frischen Spargel
(aus der Region)
mit Kartoffeln,
1 Scheibe Schinken und
frischer Kräutersoße
pro Portion **7,90 €**

Trampolinanlage

Erlebnishüpfburg
„Häutenschiff“

Erlebnishüpfburg
„Tobeland“
für die Kleinen

Surfsimulator
9 x 7 m Durchmesser

SONNTAG OFFEN!
7. Mai 12.00 - 17.00 Uhr
Kaltenkirchen | Kisdorfer Weg

Kaltenkirchen (bar) – Am Sonntag, 7. Mai, kann im Ohland Park am Kisdorfer Weg nach Herzenslust entspannt eingekauft werden. Die Geschäfte haben von 12 bis 17 Uhr geöffnet und bieten ein entspanntes Einkaufsvergnügen für die ganze Familie. Für das leibliche Wohl wird natürlich gesorgt. Insbesondere Spargelfreunde können sich auf köstliche Angebote freuen. Und für die Kids gibt es jede Menge Spaß und Abwechslung. Natürlich darf auch in diesem Jahr beliebte Trampolinanlage nicht fehlen. Dazu gibt es außerdem einen spannenden Surf-Simulator sowie zwei Erlebnis-Hüpfburgen, die sowohl für die ganz Kleinen als auch die größeren Kinder jede Menge Spaß garantieren. Die Eltern können mal ohne Zeitdruck bummeln gehen in der großen Einkaufszeile des Ohland Park und schließlich auch bei familia für die kommende Woche Lebensmittel und vieles andere mehr entspannt einkaufen. (bar)

Am verkaufsoffenen Sonntag wird in der Filiale geschminkt.

Erfahren Sie alles rund um die Schönheit. Mit der Beauty-Hausmarke trend it up von dm kreieren Vanessa Brodowsky und Evelin Tretziak Ihr persönliches Make-up. Ausgewählte Farben und innovative Produkte zu fairen Preisen. Lassen Sie sich verwöhnen.



Kisdorfer Weg 11 · 24568 Kaltenkirchen
Tel. 04191/724 37 65
www.dm.de

Öffnungszeiten:
Montag – Samstag
von 8:00 bis 20:00 Uhr

